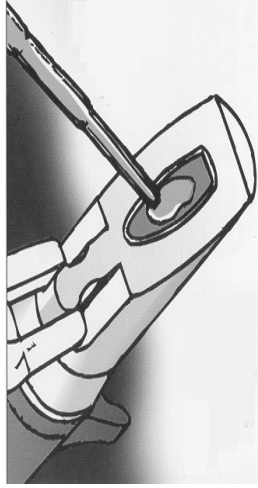
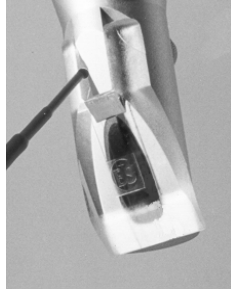


Cómo colocar la muestra en el refractómetro

Levante la tapa, deje gotear la muestra en el prisma y después cierre la tapa



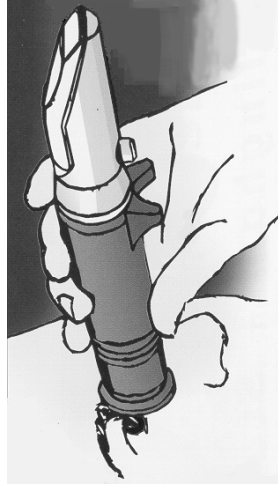
o



utilizando el gotero; deje gotear la muestra dentro de la parte superior de la tapa cerrada

Cómo enfocar la escala

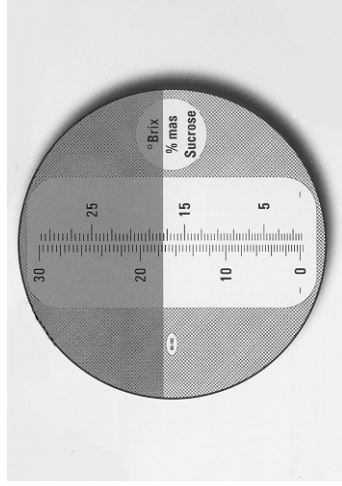
Sostenga el instrumento contra la luz y mire a través del ocular.



Haga girar el ocular para enfocar la escala

Cómo leer el resultado

Lea la escala que parece al borde de la luz y en las zonas oscurcidas. Si la escala está totalmente iluminada, puede que la concentración de la muestra sea demasiado alta para el margen del instrumento.



Cómo limpiar el prisma

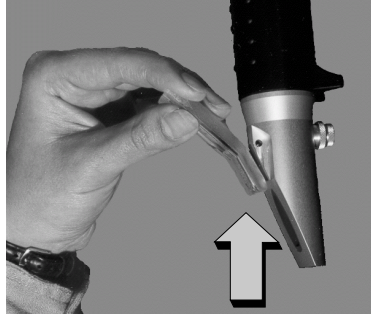
Inmediatamente después de su uso, limpie a fondo el prisma y la tapa con agua o con un disolvente adecuado, y séquelo con un pañuelo de papel seco.

La superficie del prisma puede dañarse con álcalis fuertes o con ácidos si se dejan en contacto durante un periodo prolongado. Retire las muestras del prisma tan pronto como sea posible.

Limpiar de vez en cuando la superficie del prisma con alcohol servirá para retirar posibles residuos de aceites derivados de las muestras.

Cómo colocar una nueva tapa

En caso de que la tapa se estropee, puede colocarse fácilmente una repuesto tal como se ilustra a continuación



Cómo corregir la lectura de temperatura

Nota: Los modelos ATC no requieren ninguna corrección de temperatura. La cubierta protectora no es desmontable

El refractómetro Eclipse está calibrado para que se lea correctamente a 20°C. El índice de refracción de la muestra a medir puede variar con la temperatura y la lectura ha de ajustarse para tener en cuenta este factor.

Las correcciones referentes a las muestras a base de azúcar medidas en la escala Brix (% sacarosa) se muestran en la tabla de la página al dorso y pueden utilizarse mediante el siguiente método:

1. Establezca el instrumento a 20°C.
2. Aplique una muestra de valor conocido al prisma y ajuste para que lea correctamente como se muestra abajo (este estará correctamente ajustado en fábrica al ser enviado).
3. Añada / retire a la lectura factores de la tabla para realizar mediciones a otras temperaturas.

Modelos de alto alcance (no pueden medir agua)

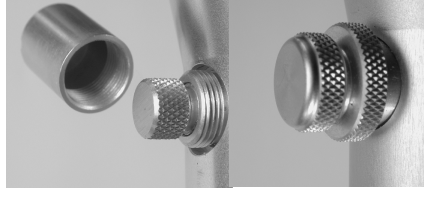
Desenrosque la cubierta protectora. Gire el botón para ajustar la lectura y vuelva a colocar la cubierta protectora.

Modelos de bajo alcance (pueden medir agua)

En primer lugar afloje la contratuerca de ajuste (la perilla de mayor diámetro). Gire la perilla más pequeña para ajustar la lectura y con cuidado apriete la contratuerca.

Método opcional para modelos de bajo alcance:

1. Establezca el instrumento a la temperatura ambiente.
2. Aplique agua destilada al prisma y ajuste la lectura a cero como se ilustra arriba.
3. Las lecturas de la muestra serán entonces correctas a la temperatura ambiente.





Compruebe siempre la información sobre salud y seguridad de la muestra antes de colocarla en el refractómetro.

Cuando manipule muestras que sean dañinas a la piel o al contacto con los ojos, utilice ropa y gafas de protección adecuada.

El material del que está hecho la tapa es policarbonato que puede reaccionar al entrar en contacto con ciertos ácidos y bases concentrados y es soluble con distintos disolventes orgánicos. Evite el contacto con acetona y algunos hidrocarburos aromáticos. Compruebe las especificaciones de la muestra antes de colocarla.

El refractómetro Eclipse es un instrumento óptico de precisión y debe ser manejado con cuidado. Procure no golpearlo ni acercarlo a superficies afiladas.

Bellingham + Stanley Ltd. deniega cualquier responsabilidad por la pérdida o posibles daños causados por el uso de este instrumento.

Visite nuestro sitio

Web donde hallará información sobre
nuevos modelos, medios de calibración,
accesorios y datos técnicos
bs-ltd.com
bs-rfm.com

Bellingham + Stanley Ltd.

Longfield Road, North Farm Industrial Estate,
Tunbridge Wells, Kent TN2 3EY, United Kingdom

Tel: +44 (0) 1892 500400

Fax: +44 (0) 1892 543115

E-mail: sales.bs.uk@xyleminc.com

Web: www.bs-ltd.com

Bellingham + Stanley Inc.

90 Horizon Drive

Suwanee, Georgia 30024, USA

Tel: +1 678 804 5730

Fax: +1 678 804 5729

E-mail: sales.bs.us@xyleminc.com

Web: www.bs-rfm.com

Code: 45-098-03B

Certificado de conformidad

Este refractómetro Eclipse ha sido
calibrado y probado por Bellingham +
Stanley Ltd. y se ha demostrado que
cumple con los requisitos establecidos
para este instrumento.

Para que el refractómetro continúe
funcionando correctamente, debe
conservarse limpio y mantenerse según
las instrucciones adjuntas.

Bellingham + Stanley Ltd.

Este certificado deniega la responsabilidad de
Bellingham + Stanley Ltd. en cuanto a la precisión
del instrumento antes mencionado después de la
fecha de su comprobación.

Existe un servicio de certificación de calibración
disponible por un coste adicional.

Repuestos y accesorios

Tapa de repuesto (disponible en múltiples de 5) 45-003

Caja protectora (modelo corto) 45-96

Caja protectora (modelo mediano) 45-97

Caja protectora (modelo largo) 45-98

Placas de prueba de calibración:*

Tipo	% de azúcar	Índice de refracción
Slice	67,1	1,45839
Fluoruro de calcio	56,4	1,43385
Fluoruro de litio	36,0	1,39218
Vidrio	78,8	1,48760

Fluido de contacto de placa de calibración 10-43

* Póngase en contacto con Bellingham & Stanley para recibir
una hoja informativa sobre el empleo de las placas de
prueba de calibración.

Tabla internacional de corrección de temperaturas para la escala °Brix (% sacarosa)
Corrija las lecturas con los siguientes factores (el refractómetro debe ser calibrado correctamente a 20°C)

Lectura °Brix	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-0.73
-0.75	-0.56	-0.59	-0.62	-0.65	-0.67	-0.69	-0.71	-0.72	-0.73	-0.74	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-0.74	-